

澠野關志卷之十二

第宅園林

漢晉間

丁令威宅在陽山東北白鶴山下鍊丹井尚存即今澄照寺也

一云陽山法海寺乃丁令威宅丹井存焉

府志明高啓咏丁令威宅

上天去舊宅留在青山阿千年宅廢但遺井何處更聞華表歌南陌黃塵足去客東流碧海絕迴波鶴歸重覽應惆悵地上邱墳今又多  
本朝葉士寬令威昇仙去宅不與之拔白雲留空階明月照虛闌蛩吟砌下穩鳥聲樹聒祗餘使丹井落花澹流沫仙人一瞬間忽作千年別翻然騎鶴歸荒荒但蘿葛蒼茫城郭移杳靄間井滅惟有青山青不改朝霏豁  
凌壽祺令威已仙去遺宅留丹井騎鶴一歸來髣髴緱山嶺嘗聞華表歌至今發深省

唐

澠野關志

卷之十一

第宅園林

一

顧鍊師草堂在陽山

府志唐李頻題陽山顧鍊師草堂若到當時上升處長生何事後無人前峰自去種

松子坐見年來取茯神  
本朝凌壽祺何處神仙真窟宅草堂曾紀詠唐人令威歸已悲多冢師若來時定愴神

宋

鄭尚書起潛所居在陽山西錦峯山按府志錦峯山宋兵部尚

書鄭起潛居此淳祐中理宗書錦峯二字賜之又起潛所居

在郡城天心橋有肯堂立庵皆理宗御書錦峯殆其別業耶

抑始居此而後徙於城耶今其地有起潛墓

府志

元

吳淳秦餘杭山居在陽山

互見淳本傳凌壽祺詩秦餘杭山幽且奇高人於此爭棲遲吳公伯善性

孝友隱於此山人不知始居吳中近城市讀書敦行心怡怡有兄痼疾二十載早夜侍不須與離還當元季破兵革鄉鄰

奔竄東西馳家人促之不肯去時兄病誰扶持有人持刀闖入室裸體負兄經嶇崎林間突出盜數十飛矢交刺無完肌以背受創胷蔽兄背創流血交淋漓創深竟仆兄竟死護兄甘載終何爲嗚呼護兄甘載終何爲泣入空山人不知

吳鈺宅在大樹村鈺隱居植楮榮茂人以名其里

互見鈺本傳 吳鎧先世故

居十里湖雲掩藹浮故園一帶夕陽秋 居人不數張公浦問訊爭言大樹頭

明

王主事璉贊善汝玉侍講璉兄弟宅相傳在龍華橋

許墅舊聞 本朝凌

壽祺 埜水荒田虎阜西此間人物見端倪一時鳳彩文章煥 三樹珠光霄漢齊寵遇早先榮解縉聲名直欲繼潛溪故家 何處尋遺址空 說河東綠柳隄

積慶堂張氏世居在南河張氏自元季處士慶始居於此至孫

文族始大陳太史嗣初以積慶名其堂中有南岡草堂爲最

許墅關志

卷之十一

第宅園林

二

著額爲文壽承分書宅畔張家橋以其居得名

凌壽祺詩耳 熟慈闈世德

傳吳淞孝義湖前賢一堂積慶承繩久累葉三張聞望聯覺 道樓中人跡杳清風嶺上血痕鮮後先盛事光巾幗喬木松 楸祠 屋邊

學易處李南所居在陽山

互見本傳 凌壽祺詩 翛然出塵表 平生耽玩易不占朋盍簪惟占介

于石落葉滿空 山誰識幽人跡

朱布政鴻漸弟知府節曾孫副使邦禎皆居陽山

元怡秋夜宿 朱氏秦餘山

莊 高館秋深裏疎林露氣多清言雜樵牧幽夢接烟蘿 鸞鶴勞塵想雲泉待客過明朝賦招隱隨意訪巖阿

施知縣霖宅在鳴鳳里霖始居白坊里後居於此致仕時權使

者爲立鳴鳳坊以表其里故名

凌壽祺詩 柴桑歸去嘯東皋 天使當年綽楔褒千仞翱翔

文采耀一時坊表道鄉高靈芝溪館原人瑞樂圃 幽居本世豪奕葉鳳雛名德繼祠同孝潔奠芳醪

岳園在陽山有陽山草堂山人岳岱結隱其中花木翳然修竹

萬挺新筍作蘭花香味甲吳下今其地為觀音庵

府志互見物產明王

穉登訪岳山人石澗巖蘭橈松堂坐寂寥山餘龍母廟地隱

鹿門樵開徑踏黃葉題詩分綠蕉采芝空谷裏日暮不能招

夙慕邱中隱言尋谷口賢芝生沙圃裏竹暗石樓前壓屋青

山色驚人白雪篇歸來問奇字今夜不能眠張元凱過岳園

溪上柴門晝不開白雲深處有高臺山家細雨啼黃鳥竹嶼

流泉散紫苔綺里不曾歸漢去桃源猶是避秦來乾坤邱壑

能容我何目菟裘其草萊袁昭暘詠陽山草堂竹贈岳山人

草堂正倚陽山曲裊裊琅玕澗水潄風塢籜辭同薜碧雲林

梢長接空陰雨晴簾卷秋如許日午尊開暑不侵過客留連

盤石坐羊求應許更攀尋又同陸明府過陽山訪岳山人泛

舟入西山炎景照南陸梅霖歇崇岡積澗含林麓挈徒過修

坂訪友過空谷川薄陽已微煙霖忽鼓竹石竇注清泠雲蘿

覆崑屋庖人饋鮮鯉童子進鼎餗翰墨情所投令人發深穆

茲會難冉洽良趾蘭臺宿陸倕至陽山訪岳山人訪兩陽山

曲迢迢邱壑重重青真恣遐矚麋鹿伴孤踪高枕低雲嶠疎林

度遠鐘徑餘重九鞫門倚兩三松避地霧中隱鳴琴竹下逢

游野關志

卷之十一

第七園林

三

夜長思其醉老去願相從魏闕今無想仙風自可宗因思沉

酒者役爾何庸徐伯虬同九嶼顧子訪岳山人多君棲鄭

圃元室白雲陰此日逢迎處高天倚樹吟竹香明幌靜山色

暮簾深相送情無限餘音碧水琴顧聞同徐子過岳山人愛

爾中林靜鶯啼下碧除風清徐穉榻花映鄴侯書簾際涼露

切城陰夏木虛論文竟西日片片落瓊瑤本朝汪琬遊岳

園數易荒園主泉枯竹已花居人談舊事猶指隱君家徐昂

發朝從遠公出著屐恣幽尋一徑向花霧衆溪藏竹陰茶香

甌發乳笋細玉抽簪風勒奔泉響璆然汎雅琴宋天成杖策

尋山塢疎籬曲徑通水流晴樹裏鳥語暮雲中香點巖梅雪

陰搖岸柳風此時塵慮靜清磬出龍宮

顧家青山在大石左麓顧元慶貯書所也山中名勝有八元慶

自為記

府志明童過顧徵士陽山別業奶壁盤空下春遊花氣寒瓊瑤學鳥嶼靈秀走岡巒賦向青山課心隨

流水彈還因畏塵染自翦籜為冠豐坊陽山草堂為顧大有

賦新暉送山青點點入茅屋平原秀芳草流泉帶喬木籬篁

隋涼影庭蘭動徐郁主人侵朝興鶴衣巾一幅淨凡發爐燎

就牀取書讀坐中無俗賓砌下有馴鹿短扉竟日掩香醪四

時澹閑情寄嶧桐佳詞歎湘竹翹企孤山隱想係柴桑築延  
睇搖雲峯滿聽濺霜瀑久與塵市遙已共山靈熟後名諒非  
求潛德思厚蓄落梅正宿雨予來破幽獨本朝凌壽祺黃  
埭名人迹青山隱士家一生耽嘯咏八景闕煙霞劄笋春刪  
竹疏泉夜煮茶已荒  
夷白迹傳硯記相誇

### 徵壽園文學陳沆所居沆兄兵部郎中津所額也中有洗心亭

本朝凌壽祺詩中丞名德遠奕葉振儒林園勝傳徵壽亭  
荒問洗心丁香喬木古澗墅水雲深華胄懷先澤天邊惠好  
音沆九世孫鶴詩凌戒甫以先世九世祖故園作詩入漁莊  
集錄副見寄作此酬之廉吏不可為兒孫苦飢餒蕭然水竹  
園乍構亦旋毀蝸廬遷既屢鴻爪跡已改空將蘭圃名照耀  
湖文采當時盛交游諸生滿堂陞先聲起東林豪致師北海  
慚余數典忘汗顏誦家史  
珍重土風操憑君庶千載

### 秦餘山居在陽山錫山凌處士謨與烈父子隱遁處孫世忠居

甌山下之宜橋構甌山草堂園有玉猿仙桃之異橋為世忠

## 澗墅關志

### 卷之十一

第宅園林

### 四

### 所重建本名尼改名宜

凌壽祺敬題先世秦餘隱居詩九龍  
山色看不足遜入秦餘最深曲催租  
人不到空山釣可得魚耕得粟讀書朝朝對巒翠冬來積雪  
千尋玉山深人靜不知年回頭梓里惟雲連芙蓉江水二泉  
茶何如身不通官錢署得頭銜志鴻爪任他文學隱逸傳青  
編甌山草堂詩玉猿仙果已塵銷霧秀三間草屋饒當座雲  
生堪入畫到門水漲恰宜橋一龕佛火修行早百室  
人煙感德遙太息阿兄縣故業棣華落後景蕭蕭

### 四留堂周禮部之璵宅在竹青塘內金家場

徐崧訪周玉鳧詩  
偶來堤樹下四望

野雲青秋到應多雨宵來復見星小橋依古驛曲巷隱閒庭  
此地何人在看君有典型凌壽祺懷印歸來感故君一時鸞  
鶴悵離羣幽居近水圍青竹高臥依山看白雲往日儀曹留  
掌故後來奕葉振人文空憐宅相傳佳語徙倚迴塘送夕曛  
諸生朱潤瓊隱居處在橫涇浜有田園竹池雙橋卧涇之勝元

### 孫日章為記

南耕  
錄

### 端仁先生朱希文宅在陽山

本朝凌壽祺詩先生文貞裔名  
德克紹繼故家樂園坊山居亦累

世山居文物盛史乘不勝計卓哉生先生高誼薄天際先生奮孤露母氏訓慈惠功德在任恤事業在孝弟素位樂天爵優游適道藝室內惟詩書階前盡蘭桂生則備文福沒則登社祭昔者我曾祖學博結至契厥後多達人至今代相濟我來訪故廬林泉數流憩景  
仰近高山好奉儀型勵

### 賢良方正張我成隱居處在宜橋

### 孝潔先生施澤綿宅在尤家浜

本朝

### 湖莊在金墅澗上徐枋隱遁處

### 張封君介祉宅在竹青里

凌壽祺題張贈公故居贈公將軍之子孫來居湖墅成寒門為儒為

賈致豪富慷慨行誼仁風敦明季吳民苦糧長民收民兌紛搶攘糧長田多小戶貧都畝之內全憑仗淮安倉與瓜州渡

各違農事來供賦周忱吳亮調劑滕昭議過江加出軍船雇轉輸雖免越江鄉糧長仍須破產當官軍悉索糧長多糧長

### 湖墅關志

### 卷之十一

第宅園林

五

何時再起科清時正與民休息先生泣籲奔南北官收官兌良法陳至今遺意猶堪式中吳大戶萬頃田倉箱安擁高連天昔我先世傾家遁惜不能逢快活年先生一事貽嘉惠子子孫孫取上第豔傳五子並登科三十餘人盡名世其他萬萬濟親朋猶是尋常力所能嗚呼竹青橋畔四湖口曾住吳中人父母梅村墓志確且詳令我三復頻泥首

### 寄庵在陽山韓文學洽隱居處

### 朱封公嘉遇宅在陽山易巷

### 施孝廉昉宅在胡匠橋街內篠橋頭

### 張文學葩宅在更樓街中宅有園林有四肥堂額為汪編修

### 琬書蓋寓居時所作也

### 寓廬汪編修琬所居琬入都子諸生筠仍居於此

汪琬自題虎膠寓廬

四首并序予自罷歸以家貧售故居於人寓身虎膠有破屋數間荒徑一區比於僧寮逆旅其地蓋割張氏園居三之一

也未及蒼治會左官北上時懸念於懷舟中無事遂爲此  
咏傳之好事竹徑繁枝煙外綠新籜雨中斑恐有肩輿客柴  
扉畫不關梅塢寒梅欲吐香陰雨如相忌昨夜月明多疎籬  
花發未菜畦菜綠蟲生翳花黃蝶引羣西山晴氣爽抱瓮敢  
辭勤架涼颺繞架飛子老白  
花莫卽霜蔓寒蛸正脫衣

夏進士雲來宅在年廣橋

施訓導階宅在鳴鳳坊階晚年隱居羊山顏所居曰旅庵

徐世禧宅在蘆藻浜探花徐葆光之叔也有蘭玉生輝額爲

何焯書壽愷堂額爲蔣仙根書

惠學士士奇假歸曾居竹青里金家場旁今子孫猶有居此

宅者

凌文學雲升宅在西漁莊有政本堂貞木齋汪士鋐吳三錫

游墅關志

卷之十一

第七園林

六

書額雲升子孫縣學生封祝岷望奎皆居此奎自寫漁莊草

堂圖并爲之記陳工部鶴爲後記傳播藝林題詠不下數十

家雲升曾孫諸生壽祺亦自有詩

錢大昕題漁莊草堂圖百  
年老屋百城書翠嶺高低

步障如塵市喧囂全不到未妨問蒼及樵漁松竹依稀給事  
莊釣遊踪跡莫相忘年來漁具多新樣笠澤鼓書補幾章老  
樹扶疎可對論好山當戶卽兒孫十洲兜率皆虛幻誰似君  
家獨樂園唐仲冕不論寬鄉與狹鄉塵氛隔盡卽滄浪紀聞  
傳徧中吳士此是盧鴻舊草堂一江春水足魚蝦漁弟漁兄  
傍水涯認取蓬門風景別讀書聲裏是君家莫擬煙波一釣  
徒當階書帶未全蕪絳紗弟子猶能說五色雲芝九節蒲扁  
舟慣宿五湖濱管領湖山有宿因願作南陽劉子驥桃源深  
處問漁人張詒漁莊我舊遊佳境游墅關村入庵橋臨流  
接廣陌好山拖遙青遠樹鬱深碧中有幽人居結構百年宅  
地偏人迹稀居安塵事隔有田服先疇歲登稻麥有書數  
千卷卷卷留先澤有時帶經鋤生角富典籍時或釋耒吟行  
歌雜主伯門無剝啄驚巷絕車馬迹漁樵結伴侶晴雨課朝  
夕閒話只桑麻膏肓中泉石自號羲皇民神恬夢俱適記昔

欵柴門頻蠟探春 移情獨我深遠想獨我積披圖湖遊踪  
帶水在咫尺我亦圖中人作詩最精覈何當重相訪高堂置  
片席王芑孫周北張南寄一廬傳家幾世舊青壇康莊多少  
通侯第誰閱風花百廿年風自開門月到檐秀才門徑卻清  
嚴一枝松樹高于屋看我讀書蒼爾髯石湖一水接煙汀我  
亦荒莊水畔肩君作漁兄我漁弟他時相與注魚經汪廷楷  
地隔吳關遠吏胥雞豚小社似秦餘不知嘉樹誰留蔭為指  
高人此卜居春水帶圍三畝宅青山屏護百年廬浮華不耐  
寒能耐獨抱遺經恣獵漁門多通德鄭公鄉道味能知齧菜  
香代有諸生輕綬冕家無長物重綈緇百弓地拓東西宅六  
聘覺開大小堂乍可賣珠休賣屋補蘿未忍絕窮莊花發萸  
蒲九節腴詩成芝草庾肩吾當年靈秀歸吟社幾姓衣冠半  
學徒仲蔚蓬蒿成小隱羅含蘭鞠足幽娛從人喚作村夫子  
誰寫移家第二圖膠溪風景不難知范水模山有郭熙妙筆  
自圖輞水墅佳兒能唱小山詞千秋事業傳經在吾  
道艱虞抱璞宜好語河間凌助教且安蓬屋譜笙詩

陽山草堂陳處士炳所居在陽山黃貢生中堅陽山別業與

相近

凌壽祺題陽山草堂秦餘看不厭極目望青蒼人與石  
偕隱屋依山面陽辭金甘凍餒拱壁視縑緙記得規鴻

游野關志

卷之十一

第七園林

七

爪游揚  
舊草堂

張文學錫祉宅在朱家衛口子孫世居於此

張明經廉宅在竹青塘橋北廉與錫祉俱太學天麟子兩宅

對峙一河中隔人稱上下塘以別之

夏教諭德昂故居在夏家莊其地以此得名

金貢生祿居竹青里里中金家場以其始祖序得名

孫明經大經宅在竹青塘橋北雍正五年知長洲縣事張福

景給望重鄉評額表其行懸堂中

朱家園在朱家衛西明時人所構今廢址不可考

本周天濟  
生壙志

王文學宗源宅在茶亭衛中有槐植堂

白鴈山莊在白鴈山麓千步涇上處士吳志學 恩賜冠帶

吳隆憲父子耕隱處也孫諸生鎧著白鴈山房詩稿於此自鐫

題山莊鄰曲絕塵譁籟密遮綠分敲岸柳艷發過牆花  
集稷纒成帙敲詩又費茶捲廉看不厭山翠落窗紗夏至逢  
庚便出梅山莊新綠積成堆黃魚價減鱗魚貴早趁洋船風  
信來雨麗廉纖似織成邨邊水闊岸初平晚晴好月延窗上  
一路蛙鳴斷續聲張詒題山莊中歲厭塵快希蹤謝榮辱每  
過田野問抗懷遵高躅鎧也從吾遊性情喜敦樸暇日述其  
先數世安耕讀尊甫紹前軌農圃以自足晴雨課桑麻脩然  
遠塵俗生子授世業厘厘先疇服鎧也事制舉人試冀天祿  
插架雜萬卷爛然娛以日問門對雲山入室饒饒粥久絕聞  
見緣飽享太平福人生貴適志何苦日蹉跎田翁侶鷗閒笑  
我方蝟縮他日共  
歸耕春山抱黃犢

沈明經楷宅在胡匠橋街內有經畚堂道然光熙集諸名士  
文讌於此今子孫猶世居之

游墅關志

卷之十一

第七園林

八

邵氏世居在中津橋北有端和堂額為彭行先書學博源亦

居此宅旁有園亭學博父晉揆搆

日涉園在竹青里許太學善輔構東有息畊草堂及南窗寄

傲遜雪亭竹梧軒觀魚處諸勝西有曉春閣晚霞臺又有曲

沼小橋修梧疎竹頗得幽趣云

沈光照秋日游許氏日涉園  
數弓小築傍廬邊日涉無勞

度陌阡但覺清幽心自遠非因蕭颯徑多偏池光比鏡能涵  
性樹影參雲不計年彷彿桃源人罕到此中台住地行仙敦  
敘天倫樂事稠每因晉謁命遲雷杯盤酬勸朝連夕杖履追  
隨春復秋後輩儀文慚脫畧高年情誼荷綢繆休言別後無  
餘戀夢寐還應逐勝游又中秋日游園遇雨曉春閣畔晚霞  
臺玩月年年有客來今夕料應愁徑濕濃香辜負桂花開蕉  
雨疎疎滴暮堦中宵月色隱秋厓銜  
杯一樣酬佳節看月何如聽雨佳

吳明經維震居在和象巷屋臨綠野門對青山頗有村居之



趣

雜震間居雜詠閒身合與野鷗盟妻子相攜學耦耕悅耳

水田傳鼓吹驚心茆屋聚雷聲偶親卷軸神偏靜徧歷崎  
嶇氣漸平莫道幽居岑寂甚息交聊可慰餘生高樹扶疎繞  
一村結廬差喜素風存雲開遠岫青排闥雨過新秧綠到門  
怪事底須書咄咄醉來獨自舞蹲蹲暫離城市無多路已覺  
簞瓢吾道尊又冬夜感興旅食歸來歲又闌一家骨肉幸團  
圓無田翻喜催租少閉還還思行路難親為含飴貧亦樂  
兒緣得果意常歡攤書枯坐非闕懶門外風霜撲面寒

金氏園在金家場金浣川所構其中亭榭之軒廠廊徑之繚  
曲以及山池竹木之勝皆甲一時後為李大瞻所得嫌池淺  
窄鳩匠深廣之下得一大石像背鐫東坡石像四字仍塵桂  
嶺下蓋懼褻也大瞻精岐黃術著有成書治病之暇日盤桓  
其間以詩酒自樂今此園久歸汪氏矣

吳氏園在小猛將堂後里人吳礪成構向有泉石花木之勝

澣墅關志

卷之十一

第七園林

九

今已廢其遺址即大魚池沿

也園在矯舍橋里人屠貢廷所構有池館林亭之勝今歸沈  
氏

吳太學國賓宅在鳴鳳坊有半村書屋錢中書襄題

顧進士禮琥舊第在金墅蓮華寺西匾額尚存

朱太學鶴年宅在石子街中有聽秋軒額為錢宮詹大昕題

鋤經草堂額為孫觀察星衍題宅傍玉帶河鶴年重濬